

## TREINAMENTO URISCAN PRO II

### 1- Características do equipamento:

- 720 testes hora
- Memória para 1000 testes armazenados
- Memória para 300 testes de controle.
- Medida, leitura e armazenamento de controle.
- Aparelho semi-automático (detecta a tira através de um sensor)
- Leitura por fibras ópticas
- Resultados alterados são impressos em negrito
- Possibilidade de emergência sem perder a ordem dos testes
- Interface com código de barras e interface bidirecional
- Interface com um computador
- Interface com uma impressora externa
- Fácil manutenção e limpeza

### 2- Ligando o aparelho:

- Verificar o local onde o equipamento será instalado, o local deverá ser limpo, e ter espaço suficiente para a ventilação apropriada, a temperatura deverá ser entre 10 e 35°C e a umidade menor ou igual a 70%, **não instalar o aparelho em lugares sujeitos a luz solar nem em locais com vibração, sempre que possível instale o equipamento com um estabilizador.**
- Na parte de trás do equipamento é possível encontrar entrada para computador servidor (interface de dados), entrada para impressora externa e entrada para leitor de código de barras, chave liga e desliga e entrada para fonte.
- A fonte de alimentação é bi-volt (110 – 240 V) e é ligada por fora do equipamento.
- Ligar a fonte do equipamento na tomada e se for possível em um estabilizador.
- Retirar a tampa frontal, que protege o carregador de tiras, pressionar a chave na parte posterior, à direita, do aparelho para cima, na posição ON (ligar)
- Se na inicialização, algum problema for detectado como, por exemplo: acabar o papel, o aparelho irá mostrar na tela (System error! [No paper]), Erro no sistema (sem papel) ou se o descarte de tiras estiver fora do lugar o aparelho irá mostrar na tela (System error! [No tray]) Erro no sistema (sem bandeja de descarte). Se não houver nenhum problema no sistema o equipamento irá direto para o menu principal.



### 3- Colocando o papel

- Retirar a tampa do compartimento de papel
- Puxar a alavanca do lado esquerdo para cima (trava), para abrir a fenda do papel, cortar um pedaço do papel para facilitar e inserir na fenda até aparecer à ponta do lado oposto.
- Empurrar a alavanca para baixo (para prender o papel), inserir o papel na fenda da tampa externa e fechar a tampa da impressora.

## MENU PRINCIPAL

- 1- **MEASUREMENT (Medição do teste)**
- 2- **ID MANAGEMENT (Identificação do teste)**
- 3- **SYSTEM CONFIGURATION (Configuração do Sistema)**
- 4- **CALIBRATION (Calibração)**
- 5- **COMMUNICATION (Sistema de Comunicação)**
- 6- **COLOR & CLARITY (Cor e Aspecto)**

### 1- **MEASUREMENT (Menu Principal)**

- Measurement
- Control Measurement (Medição do Controle)

#### 1.1 – Measurement (Medição)

Aparecerá no visor a mensagem: **'Place test Strip' (Insira a fita teste)**. Se os pacientes foram registrados será confirmada a identificação da amostra antes da medição. Mergulhar a fita teste na amostra correspondente, retirar o excesso em papel absorvente e posicionar a fita abaixo do sensor que automaticamente irá identificar através do visor o cadastro correspondente à tira detectada. (Se for digitado o **"ESC"** durante a medição, automaticamente o teste será cancelado e a mensagem será **Remain ID**). Esperar a liberação dos resultados.

**Obs.:** Todos os resultados alterados estarão impressos em negrito.

#### **Mensagens possíveis:**

**ID for measuring** (Confirmará a identificação da amostra antes da medição)

**Error ID** (Qualquer erro que ocorrer, a identificação aparecerá abaixo).

Importado e distribuído por: Biosys LTDA

CGC: 02220795/0001-79

Responsável técnico: Vera Lúcia Alves Janoni – CRF: 2848

SAC (21) 3907-2515

[sac@biosys.com.br](mailto:sac@biosys.com.br)

[luciano@biosys.com.br](mailto:luciano@biosys.com.br)

[www.biosys.com.br](http://www.biosys.com.br)



## **Remain ID** (Quando houver cancelamento e determinada tira não for testada)

O aparelho entrará em Stand By (modo de espera) até que se coloque a próxima fita. Se desejar voltar ao menu principal, digitar “**Esc**”.

- O aparelho realiza a leitura de 12 fitas por minuto, ou seja, 720 testes hora.

## **1.2 - Control Measurement (Medição do Controle)**

Menu criado para organizar o controle de qualidade, pois nesse menu você poderá armazenar separadamente os resultados de suas fitas de controle de qualidade. Por exemplo: Ao mudar de lote terá que calibrar novamente o equipamento. Tendo feito a calibração, poderá escolher essa opção para ler as fitas com o controle de qualidade e assim armazenar os resultados destas fitas sem fazer confusão com o resultado das fitas dos pacientes. Além do mais, como o equipamento irá armazenar os resultados lidos você, posteriormente, poderá escolher o resultado que desejar e imprimi-lo. Ver abaixo os seguintes passos para obter a impressão dos resultados deste menu.

- Primeiro passo: No menu principal pressionar a tecla nº 3(System Configuration).
- Segundo passo: No submenu de System Configuration pressionar a tecla nº 2 ( Set Printer & Data Printer).
- Terceiro passo: No submenu de Set Printer & Data Printer, pressionar a tecla nº 4( Print Special Data).
- Quarto passo: No submenu de Print Special Data, pressionar a tecla nº 2, escolher o resultado de qualidade desejado com as teclas ▲▼ e confirmar com a tecla “**Enter**”.
- Logo feito esses passos o resultado será impresso.

## **2- IDENTIFICAÇÃO DAS AMOSTRAS (Menu Principal)**

**2- ID Management** = Nesse Item é possível cadastrar os pacientes, apagar o cadastro um a um, apagar todo o cadastro e reiniciar a numeração seqüencial de leitura de identificação dos pacientes e do controle de qualidade .

### **\*\*\* ID Management**

- 1.2 ID Register (Registro de identificação)**
- 2.2 ID Delete (Apagar registro um a um)**
- 3.2 ID Delete (all) (Apagar registro total)**
- 4.2 Serial ID reset (Zerar a numeração de identificação dos pacientes)**



## 5.2 Control Nº Reset ( Zerar a numeração de identificação do controle de qualidade)

**1.2 - ID Register** = Para registrar as amostras, pressionar o número 1, e através do teclado inserir a numeração do paciente confirmando através da tecla **“Enter”**.

**2.2 – ID Delete** = Para apagar algum registro realizado em ID Register. Digitar **“Enter”** e em ID Delete, ir com o cursor na numeração que deseja, apagar e digitar **“Enter”**. Aparecerá uma mensagem na tela dizendo: **(Warning! - Aviso)**. Se realmente deseja apagar, digitar **“Enter”** novamente, se não deseja apagar o cadastro, sair da tela teclando **“Esc”**. (Este campo apaga o registro um a um).

**3.2 – ID Delete (all)** = Para apagar todo o cadastro realizado em ID Register. Digitar **“Enter”** em ID Delete (all), aparecerá uma mensagem na tela dizendo: **(Warning! – Aviso!) Delete All ID? (Apagar toda Identificação?)** Se realmente deseja apagar toda identificação digitar **“Enter”** novamente e se não deseja apagar todo o cadastro, sair pressionando **“Esc”**.

**4.2 – Serial ID reset** = Neste campo você poderá optar por trabalhar com a numeração seqüencial do equipamento, podendo diariamente retorná-lo para o numero 1.

Os resultados anteriores estarão na memória de acordo com o seqüencial e a data da realização do exame que não serão apagados. Trabalhando com a numeração seqüencial não é necessário realizar o registro.

Digitar **“Enter”** e automaticamente irá aparecer uma mensagem: **(Warning! Reset Serial ID?) “Aviso! Deseja reiniciar a identificação seqüencial?”**. (Se não deseja reiniciar a numeração teclar **“Esc”**). Se deseja reiniciar toda a identificação, digitar **“Enter”** e digitar o número 1. Digitar **“Enter”** novamente. Este procedimento deverá ser realizado diariamente se o laboratório optar por utilizar a numeração seqüencial do aparelho e não quiser utilizar o registro.

**5.2 – Control Nº Reset** = Neste campo você poderá optar por trabalhar com a numeração seqüencial de identificação do controle de qualidade do equipamento, podendo, a cada calibração, retorná-lo para o numero 1. Os resultados anteriores estarão na memória de acordo com o seqüencial e a data da realização do exame que não serão apagados.

**Obs:** Trabalhando com a numeração seqüencial não é necessário realizar o registro.

Estando nesse submenu ao digitar **“Enter”**, automaticamente irá aparecer uma mensagem: **(Warning! Reset Serial ID?) “Aviso! Deseja reiniciar a identificação seqüencial”**. (Se não deseja reiniciar a numeração teclar **“Esc”**). Se deseja reiniciar, digitar **“Enter”** e digitar o número 1 e confirmar com **“Enter”** novamente. Este procedimento deverá ser realizado diariamente se o laboratório optar por utilizar a numeração seqüencial do aparelho e não quiser utilizar o registro.



### 3- SYSTEM CONFIGURATION (Configuração do Sistema) (menu principal)

- No menu principal acessar o número 3- **System Configuration (Configuração do Sistema)**

#### \*\*\*System Configuration

1. **Set Time (Ajuste do tempo)**
2. **Set Printer & Data print (Ajuste de impressora e dados de impressão)**
3. **Select Tone (Selecionar o volume sonoro para ON ou OFF)**
4. **Select Unit (Selecionar unidade)**
5. **Select language (Selecionar Idioma)**
6. **Erase saved data (Apagar dados salvados)**

**1. Set Time** ⇔ Ajuste do tempo, utilizar as teclas de direção ► ◀ para passar de um item ao outro e ▲ ▼ aumentar ou diminuir o mês, data, ano, hora, minuto e segundo, ou digitar via teclado.

#### \*\*\* Time Set (Ajuste do tempo)

| Month (Mês) | Date (Data) | Year (Ano) | Hour (Hora) | Min (Minuto) | Séc (Segundo) |
|-------------|-------------|------------|-------------|--------------|---------------|
|-------------|-------------|------------|-------------|--------------|---------------|

**2. Set Printer & Data Print** ⇔ Ligar e desligar impressora interna e externa, reimprimir os resultados antigos e selecionar número de cópias. Digitar “**Enter**” para abrir o menu.

#### \*\*\* Set printer & Data print (Ajuste de impressora e dados de impressão)

1. **Internal Printer (Impressora Interna)**
2. **External Printer (Impressora Externa)**
3. **Área Print (Área de Impressão)**
4. **Print Special Data (Imprimir dados Especiais)**

### 1. IMPRESSORA INTERNA (Set printer & Data Print)

1. Internal Printer teclar “**Enter**” (acessar) para abrir o menu de impressora interna.



### \*\*\* Internal Printer (Impressora Interna)

#### 1.1 Data Print (Ligar e desligar a impressora)

#### 2.1 ID Print (Imprimir identificação)

#### 3.1 Number of Copies (Selecionar número de cópias)

**1.1 Data Print** = Digitar “**Enter**” ligar e desligar. Para imprimir resultados pela impressora interna. ON (Liga) OFF (Desliga), se a impressora estiver desligada os resultados não serão impressos.

**2.1 ID Print** = Digitar “**Enter**” ligar e desligar. Para imprimir o registro de identificação ON (Liga) OFF (Desliga).

ID for measuring (Confirmará a identificação da amostra antes da medição)

Error ID (Qualquer erro, a identificação aparecerá abaixo)

Remain ID (Quando houver cancelamento e determinada tira não for testada)

**3.1 Number of Copies** = Através do cursor selecionar quantas cópias deverá ser impressa por paciente. A impressora interna pode imprimir de 1 ou 2 cópias durante a medição do teste e até 9 cópias em impressão de dados especiais.

## 2. IMPRESSORA EXTERNA (Set printer & Data Print)

**2. External Printer** = Digitar “**Enter**” para abrir o menu de impressora externa

### \*\*\* External Printer

#### 1.2 Status (Ligar e desligar a impressora externa)

#### 2.2 Number of Copies (Selecionar número de Cópias)

#### 3.2 Select Printer (Selecionar a marca da impressora)

**1.2 Status** = Digitar “**Enter**” para ligar e desligar. Para imprimir os resultados na impressora externa ON (Liga) e OFF (Desliga).

**2.2 Number of Copies** = Selecionar através do cursor ou via teclado o número de cópias dos resultados por paciente. É possível imprimir até nove cópias.

**3.2 Select Printer** = É possível selecionar a marca da impressora entre: HP, Epson ou Canon. Utilizando a tecla (“**Enter**”) é possível modificar.



### **3. ÁREA DE IMPRESSÃO (Set printer & Data Print)**

**3. Área Print** = Digitar “**Enter**” para abrir o menu de área de impressão, onde é possível reimprimir os resultados armazenados do dia.

#### **\*\*\* Área Print**

**1.3 Start (início)**

**2.3 End (Fim)**

**3.3 Data (Selecionar os resultados para impressão)**

**4.3 Print (Imprimir)**

**1.3 Start** = Início da leitura (Primeira leitura) do dia.

**2.3 End** = Final da leitura (ultima leitura) do dia.

**3.3 Data** = Selecionar os resultados que desejar reimprimir (todos, anormais ou lista de anormais) resultados do um dia.

**3.4 Print** = Através da tecla (“**Enter**”) imprimir os resultados anteriormente selecionados.

### **4. IMPRIMIR UMA DATA ESPECIAL (Set printer & Data Print)**

**4.1 Print Special Data** = Esse menu busca resultados armazenados. Os resultados ficarão na memória do aparelho até 1000 testes, a partir desse numero, o equipamento apaga um a um os primeiros resultados.

Através de o cursor procurar o resultado que deseja rever, os resultados estarão identificados por data, hora e numeração seqüencial ou cadastrada. Após navegar, entre os resultados, com as teclas ▲▼ e encontrar o resultado desejado, digitar “**Enter**” para imprimir o resultado desejado.

**4.2 – Print Control Data** = Esse menu busca resultados armazenados no controle de qualidade. Os resultados ficarão na memória do aparelho até 1000 testes, a partir desse numero, o equipamento apaga um a um os primeiros resultados.



Através de o cursor procurar o resultado que deseja rever, os resultados estarão identificados por data, hora e numeração seqüencial ou cadastrada. Após navegar, entre os resultados, com as teclas ▲▼ e encontrar o resultado desejado, digitar “Enter” para imprimir o resultado desejado.

### **3. SELECIONAR O VOLUME SONORO (System Configuration)**

**3- Select Tone** = Esse item é para selecionar o som do bip entre ON(Ligado) ou OFF(Desligado). Selecionar o item desejado através da tecla “Enter” ou pressionado o nº 3.

### **4. SELECIONAR A UNIDADE (System Configuration)**

**4- Select Unit** = Esse item é par ajustar a unidade de medição dos resultados. Entre mg/dl e mmol/l. Selecionar a unidade através da tecla “Enter” ou pressionar o N° 4.

### **5- SELECIONAR O IDIOMA DO EQUIPAMENTO (System Configuration)**

**5- Select Language** = Esse item é para selecionar o idioma de todas as telas entre: Inglês, Alemão, Italiano, Espanhol e Japonês. Selecionar o idioma através da tecla “Enter”.

### **6- ERASE SAVED DATA A - APAGAR DADOS SALVADOS (System Configuration)**

**6.1 – Patient data** = Através deste menu podemos apagar todos os dados de uma só vez. Porém antes o equipamento lhe fará uma pergunta, pedindo a senha para que você possa entrar neste campo [\*\*\*\*\*], logo após ter digitado a senha correta, será feito uma próxima pergunta: **Warning!!!(Aviso) Delete All Saved Patient Data? (Apagar todos os resultados dos pacientes salvos?)** se realmente quiser apagar todos os resultados da memória de uma só vez é só confirmar com “Enter”.

**6.2 – Patient control** = Através deste menu podemos apagar todos os dados de uma só vez. Porém antes o equipamento lhe fará uma pergunta, pedindo a senha para que você possa entrar neste campo [\*\*\*\*\*], logo após ter digitado a senha correta, será feito uma próxima pergunta: **Warning!!!(Aviso) Delete All Saved Patient Data? (Apagar todos os resultados dos controles salvos?)** se realmente quiser apagar todos os resultados da memória de uma só vez é só confirmar com “Enter”.



#### **4- CALIBRATION (Menu Principal)**

**4- Calibration** = A calibração do **Uriscan PRO II** somente é necessária em mudança de lote da fita teste, em manutenção do leitor da fita de urina e quando houver algum problema mecânico. Acessar esse menu através do “**Enter**”, digitar o número do lote da fita teste, teclar “**Enter**” para confirmar, colocar a fita de calibração quando for solicitado: **Place Calibration Strip (Insira a fita de calibração)**.

Mergulhar uma fita teste em água destilada, retirar o excesso e posicionar a fita quando for solicitado: **Place Strip dipped in DW (Insira a fita em água destilada)**, esperar a leitura da calibração.

Quando a calibração for satisfatória, o equipamento irá imprimir: **Sucess Calibration (Sucesso de calibração)** e os resultados de cada parâmetro estarão dentro da faixa de referência estipulada na página 5.17 do manual de operação.

Se durante a calibração ocorrer algum erro, o equipamento irá imprimir: **Retry Calibration!** (Repetir a calibração verificando se a água é realmente destilada ou se a fita está fora de validade ou imprópria para uso).

#### **EMERGÊNCIA**

Para trabalhar com a emergência. Digitar a tecla “**E**” em **1- medição do teste**, mergulhar a fita na amostra correspondente, retirar o excesso, posicionar a fita no leitor e cadastrar a numeração na própria tela de medição digitando o registro do paciente que aparecerá no visor. É possível continuar a medição dos próximos pacientes cadastrados sem perder a ordem dos testes.

- A tecla “**R**” possui função para retornar ao menu principal

#### **MANUTENÇÃO**

## **URISCAN PRO II**

È um leitor de tiras de urina que possui um sistema óptico que analisa as reações colorimétricas com precisão. Os resultados são mais objetivos, precisos e padronizados que os por leitura visual.

## **SISTEMA ÓPTICO**

Cada elemento da urina será absorvido dentro de cada segmento da tira de urina e as subseqüentes reações químicas e enzimáticas mudarão a cor do papel para o parâmetro correspondente. O grau das cores será proporcional às concentrações de cada elemento da urina.

## **TROCANDO FUSÍVEIS**

Desligar o equipamento e remover o fusível com auxílio de uma chave de fenda (o fusível se encontra abaixo do conector do cabo de energia)

Um fusível reserva está na parte interna. Retirar o danificado e substituir pelo novo.

### **A manutenção diária do equipamento deverá ser:**

Lavar em água corrente:

- A placa
- O carregador de tiras
- A bandeja de descarte de tiras

### **A manutenção trimestral do equipamento deverá ser feita conforme os procedimentos abaixo descritos: ( Ver Fotos)**

- Retirar a tampa do leitor de tiras
- Retirar o parafuso( Com o auxílio de uma chave Philips)
- Segurar na laterais do bloco óptico, levantá-lo e retirar o leitor

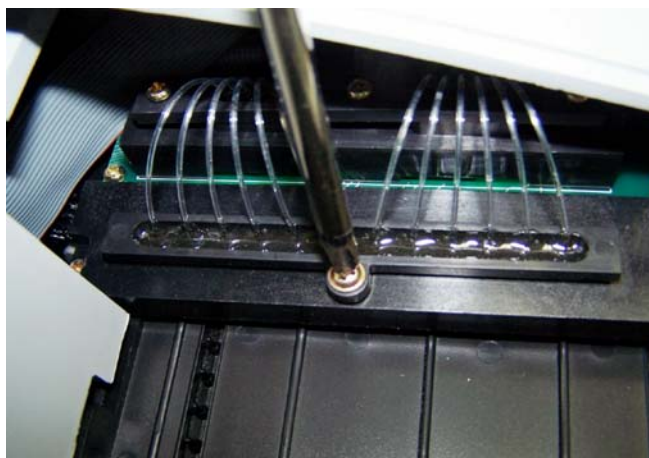
**(OBS. NUNCA TENTAR RETIRAR O LEITOR ÓPTICO PELAS FIBRAS ÓPTICAS.)**

- Limpar o mesmo com uma gaze úmida (Água destilada) e secar o mesmo recolocando-o no lugar.

❖ **Esta limpeza é fundamental, pois, o acúmulo de resíduos no leitor acaba prejudicando os resultados finais.**

❖ **Veja e siga os passos das figuras abaixo.**

**1º passo: Retirar o parafuso com o auxílio de uma chave Philips.**



**2º passo: Retirar o leitor óptico segurando pelas laterais.**



**3º passo: Limpar, levemente, o leitor óptico com gase e água destilada.  
OBS: NUNCA USAR ÁLCOOL OU QUALQUER OUTRO TIPO DE SOLUÇÃO.**



### **ATENÇÃO**

- **QUALQUER OUTRO TIPO DE PROBLEMA, FAVOR ENTRAR EM CONTATO COM O DISDRIBUIDOR MAIS PRÓXIMO OU ENTRE EM CONTATO COM NOSSA ASSITÊNCIA TÉCNICA. TEREMOS UM GRANDE PRAZER EM ATENDÊ-LOS.**
- **VISITE NOSSO SITE [www.biosys.com.br](http://www.biosys.com.br), NELE ENCONTRARÁ UM LOCAL DE PERGUNTAS E RESPOSTAS PARA LHE AJUDAR A ESCLARECER QUALQUER TIPO DE ORIENTAÇÃO TÉCNICA.**

***Desde já, agradecemos por sua preferência.***